



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. november 9.
(OR. en)

13349/22

AGRI 519
AGRILEG 142
WTO 189

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az (EU) 2021/1345 határozatnak az ökológiai termékek kereskedelméről szóló megállapodások megkötése céljából Kolumbiával és Mexikóval folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazás tekintetében történő módosításáról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2022/... HATÁROZATA

(...)

az (EU) 2021/1345 határozatnak az ökológiai termékek kereskedelméről szóló megállapodások megkötése céljából Kolumbiával és Mexikóval folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazás tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben a 218. cikke (3) és (4) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ megállapítja az uniós piacra jutás megadásának lehetőségét azon harmadik országokból érkező ökológiai termékek számára, amelyeket egy kereskedelmi megállapodás keretében olyan országgént ismertek el, mint amelynek termelési rendszere – a megfelelés tekintetében az Unió szabályaival azonos szintű garanciát nyújtó szabályok alkalmazása révén – az Unióéval azonos céloknak és elveknek felel meg.
- (2) A Tanács az (EU) 2021/1345 tanácsi határozat² révén felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen az Unió és Argentína, Ausztrália, Costa Rica, Dél-Korea, az Egyesült Államok, India, Izrael, Japán, Kanada, Tunézia és Új-Zéland közötti, az ökológiai termékek kereskedelméről szóló megállapodásokról.
- (3) A Bizottság tárgyalásokat kezdett Kolumbiával és Mexikóval a 2014. június 16-i tanácsi határozat³ alapján. Az említett határozat korlátozta a tárgyalások időtartamát, amelyeket a határidő lejárta előtt nem lehetett lezárni.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/848 rendelete (2018. május 30.) az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2018.6.14., 1. o.).

² A Tanács (EU) 2021/1345 határozata (2021. június 28.) ökológiai termékek kereskedelméről szóló megállapodások megkötése céljából Argentínával, Ausztráliával, Costa Ricával, Dél-Koreával, az Egyesült Államokkal, Indiával, Izraellel, Japánnal, Kanadával, Tunéziával és Új-Zélanddal folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról (HL L 306., 2021.8.31., 2. o.).

³ A Tanács határozata (2014. június 16.) az Európai Unió és harmadik országok közötti, az ökológiai termékek kereskedelméről szóló megállapodásokra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról. (Lásd az ST 10474/14 dokumentumot itt: <http://register.consilium.europa.eu>.)

- (4) Ezért tárgyalásokat kell kezdeni ökológiai termékek kereskedelméről szóló megállapodásoknak Kolumbiával és Mexikóval történő megkötése céljából. Az említett tárgyalásokat az (EU) 2021/1345 határozat kiegészítésében foglalt tárgyalási irányelvek alapján kell lefolytatni.
- (5) Helyénvaló ezért módosítani az (EU) 2021/1345 határozatot annak érdekében, hogy annak hatálya kiterjedjen Kolumbiára és Mexikóra is.
- (6) Az (EU) 2021/1345 határozat kiegészítésében foglalt tárgyalási irányelveket módosítani kell a Kolumbiára és Mexikóra való hivatkozások beillesztése érdekében.
- (7) Az (EU) 2021/1345 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2021/1345 határozat a következőképpen módosul:

1. A cím helyébe a következő szöveg lép:

„A Tanács (EU) 2021/1345 határozata (2021. június 28.) az ökológiai termékek kereskedelméről szóló megállapodások megkötése céljából Argentínával, Ausztráliával, Costa Ricával, Dél-Koreával, az Egyesült Államokkal, Indiával, Izraellel, Japánnal, Kanadával, Kolumbiával, Mexikóval, Tunéziával és Új-Zélanddal folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról”;

2. Az 1. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A Tanács felhatalmazza a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen Argentínával, Ausztráliával, Costa Ricával, Dél-Koreával, az Egyesült Államokkal, Indiával, Izraellel, Japánnal, Kanadával, Kolumbiával, Mexikóval, Tunéziával és Új-Zélanddal ökológiai termékek kereskedelméről szóló megállapodások megkötése céljából.”

3. A kiegészítés helyébe az e határozat kiegészítésében foglalt szöveg lép.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*
